

Zmluva o dielo č. 311209

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

1. **Zhotoviteľ:** Elaia-Design studio, s. r. o.
IČO: 35 945 966
DIČ: 2022033794
IČ DPH: SK 2022033794
so sídlom SR: Táboorská 10, Bratislava 821 04
zapísaný v **Obchodnom registri** Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo 36857/B
bankové spojenie: Tatra banka, a. s., číslo účtu: 2623010837/1100
oprávnený konateľ v mene spoločnosti: [REDAKOVANÉ], konateľ

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

a

2. **Objednávateľ:** Metodicko-pedagogické centrum
IČO: 00164348
DIČ: 2020798714
so sídlom: Tomášikova 4, 820 09 Bratislava, Slovensko
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 700 006 3679/8180
oprávnený konateľ v mene spoločnosti: [REDAKOVANÉ], generálna riaditeľka

(ďalej ako „objednávateľ“)

I.

Všeobecné ustanovenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na základe dohodnutých podmienok a za dojednanú cenu vykoná pre objednávateľa dielo podľa čl. II tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje dokončené dielo prevziať a za dielo zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú cenu podľa čl. VI tejto zmluvy.

II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa pripraviť, realizovať a dodať pre objednávateľa informačno-vzdelávaciu kampaň pod názvom „Konceptia poradenstva v oblasti kariérového rastu a profesijného rozvoja v zmysle zákona č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov“ (ďalej len dielo) podľa schváleného súťažného návrhu zo dňa 17. decembra 2009

1/11

METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM
generálne riaditeľstvo
Tomášikova 4, 820 09 Bratislava
- 1 -



z užšej súťaže návrhov uverejnenej na základe oznámenia vo Vestníku č. 229/2009 dňa 28. 11. 2009 – 06790 MNA podľa podmienok stanovených touto zmluvou.

Predmetom tejto zmluvy je tlač publikácie, jej grafické spracovanie, balenie a distribúcia na školy na Slovensku.

2. Zhotoviteľ a objednávateľ sa zaväzujú, že pri príprave, realizácii a dodaní diela zabezpečia vzájomnú súčinnosť, potrebné množstvo kvalifikovaných pracovníkov, dostatok odborných informácií na včasné dodanie diela podľa tejto zmluvy.

III.

Vykonanie diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v zmysle čl. II tejto zmluvy s termínom začatia plnenia do dvoch pracovných dní odo dňa podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami a s termínom ukončenia plnenia najneskôr do 15. 5. 2010.
2. Pri vykonávaní diela postupuje zhotoviteľ v súlade s pokynmi objednávateľa.
3. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu objednávateľ neposkytol potrebnú súčinnosť. O prevzatí dokončeného diela musí byť spísaný odovzdávací protokol podpísaný objednávateľom a zhotoviteľom. Deň podpisu protokolu oboma zmluvnými stranami sa považuje za deň odovzdania diela.
4. Vlastníctvo diela prechádza na objednávateľa odovzdaním predmetu diela.

IV.

Povinnosti zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ je povinný:
 - Pripraviť, realizovať a odovzdať dielo podľa časového harmonogramu súťažného návrhu uvedeného v prílohe č.1 tejto zmluvy.
 - Pripraviť, realizovať a odovzdať dielo použitím komunikačných kanálov, spôsobov a foriem súťažného návrhu uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
 - Pripraviť, realizovať a odovzdať dielo využitím kreatívnych riešení, odborných a pracovných postupov súťažného návrhu uvedených v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
 - Odovzdať objednávateľovi spolu s dielom aj doklady, ktoré sa vzťahujú k odovzdanému dielu a ktoré sú potrebné na jeho dokumentáciu.

V.

Povinnosti obstarávateľa

1. Obstarávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí súčinnosť so zhotoviteľom pri príprave, realizácii a dodaní diela vo forme dodania podkladov, informácií, ktoré sú vo vlastníctve objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný prevziať dielo od zhotoviteľa po splnení všetkých požiadaviek uvedených v tejto zmluve v termíne do 15. 5. 2010.

VI. Cena diela

1. Cena za vykonanie diela zhotoviteľom (t. j. cena prác a služieb) je stanovená zhotoviteľom a schválená objednávateľom vo výške 243 950 EUR vrátane 19% DPH (slovom: dvestoštyridsaťtritisíc deväťstopäťdesiat EUR) a jej špecifikácia tvorí obsah prílohy č. 3 tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi zálohovú platbu vo výške 243 950 EUR vrátane 19% DPH (slovom: dvestoštyridsaťtritisíc deväťstopäťdesiat EUR) do 14 dní od dňa podpisu zmluvy a vystavenia zálohovej faktúry zhotoviteľom, a to bezhotovostným prevodom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ vystaví daňový doklad po dodaní diela, ktorý bude ponížený o výšku zálohovej platby, a to najneskôr 15. 5. 2010.

VII. Záručná doba

1. Táto zmluva je podpísaná na dobu určitú, a to do 15. 5. 2010.
2. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím nesprávnych podkladov poskytnutých objednávateľom pri tvorbe objednávky diela.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady spôsobené nesprávnym používaním predmetu tejto zmluvy alebo poškodením predmetu zmluvy objednávateľom.
4. Vady zistené a reklamované v záručnej dobe sa zhotoviteľ zaväzuje odstrániť v lehote 30 dní od ich písomného oznámenia objednávateľom.

VIII. Zmluvné pokuty

1. Ak zhotoviteľ odovzdá predmet plnenia po zmluvne dohodnutom termíne (čl. III bod 1 tejto zmluvy) je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške výške 0,1 % z ceny s DPH za vykonanie predmetu zmluvy.
2. V prípade omeškania objednávateľa s finančnou úhradou faktúry za vykonanie diela je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi penále z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
3. Zmluvná pokuta je splatná do 10 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy kupujúceho na zaplatenie zmluvnej pokuty predávajúcemu.
4. Uplatnením práva podľa predchádzajúcich bodov tohto článku zmluvy nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody, a to ani čo do výšky, v ktorej náhrada škody zmluvnú pokutu presiahne.
5. Právo na zaplatenie zmluvnej pokuty, ako je špecifikované v tomto článku zmluvy, trvá i po

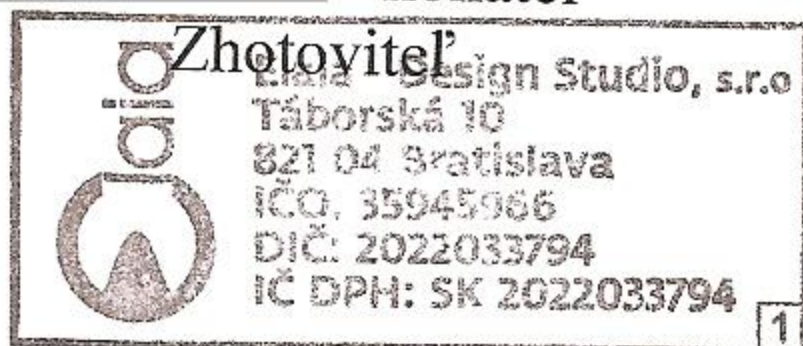
skončení trvania tejto zmluvy, ako aj potom, čo dôjde k odstúpeniu od nej, niektorou zo strán alebo oboma stranami.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Otázky neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
2. Zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného dodatku k zmluve a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dva rovnopisy.
5. Príloha č. 1 až príloha č. 3 sú neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Bratislave dňa 31. 12. 2009

Elaia – Design studio, s. r. o.
[redacted] – konateľ



Metodicko-pedagogické centrum
[redacted], generálna riaditeľka
Objednávateľ

METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM
generálne riaditeľstvo
Tomášikova 4, 820 09 Bratislava
- 1 -

K zmluve o dielo č. 311209

uzatvorenej podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

1. **Zhotoviteľ:** Elaia-Design studio, s. r. o.
IČO: 35 945 966
DIČ: 2022033794
IČ DPH: SK 2022033794
 so sídlom SR: Táboorská 10, Bratislava 821 04
 zapísaný v **Obchodnom registri** Okresného súdu Bratislava I,
 oddiel: Sro, vložka číslo 36857/B
bankové spojenie: Tatra banka, a. s., číslo účtu: 2623010837/1100
oprávnený konateľ v mene spoločnosti: [REDAKOVANÉ], konateľ

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

a

2. **Objednávateľ:** Metodicko-pedagogické centrum
IČO: 00164348
DIČ: 2020798714
 so sídlom: Tomášikova 4, 820 09 Bratislava, Slovensko
bankové spojenie: Štátna pokladnica
 číslo účtu: 700 006 3679/8180
oprávnený konateľ v mene spoločnosti:
 [REDAKOVANÉ], generálna riaditeľka

(ďalej ako „objednávateľ“)

Časový harmonogram prípravy a realizácie diela

Január, február 2010 – fáza prípravy diela

do 20. 1. 2010	Dôkladná znalosť zákona o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch..., poslanie, štruktúra, benefity zákona ako aj znalosť oficiálnych dokumentov, ktoré so zákonom súvisia.
do 20. 1. 2010	Zber informácií, prvé analýzy o účinnosti zákona, odborné konzultácie potrebné na prípravu komplexného edukačného materiálu (brožúra) určeného cieľovej skupiny.
do 20. 1. 2010	Dôraz na aktuálnosť, objektivitu, odbornú kompetenciu pri spracovaní informácií (výklad zákona) pre vytvorenie komplexného edukačného materiálu (prezentačná brožúra) určeného ako pomôcku pre cieľovú skupinu.
do 31. 1. 2010	Dôraz na aktuálnosť a odbornú kompetentnosť pri zbere, spracovaní a vyhodnocovaní reakcií, spätnej väzby od cieľovej skupiny (existujúca

	telefonická a emailová infolinka pri MPC), príprava odpovedí, argumentácie v spolupráci s tímom odborníkov.
do 31. 1. 2010	Vytvorenie základnej obsahovej osnovy edukačného materiálu – prezentačnej brožúry, príprava jednotlivých kapitol, statí, praktickej časti brožúry, postupné spracovanie informačnej databázy, jazykové a štylistické korektúry, doplnenie obsahu - príhovory, vysvetlivky, obsah.
do 31. 2. 2010	Príprava a spracovanie grafických podkladov pre vytvorenie edukačného materiálu, t. j. obálky, zalomenia jednotlivých kapitol, využitie grafických prvkov - nadpisy, grafy, karikatúry...
do 31. 1. 2010	Komunikácia s tlačiarňami o forme, termíne spracovania textových a grafických podkladov do tlače, identifikácia spôsobu tlače (formát, väzby, typ obálky, farebnosť, spôsob zalomenia...), návrh cenotvorby, príprava zmluvy o realizácii tlače edukačného materiálu v náklade 80 000 ks.
do 10. 2. 2010	Odovzdanie kompletných podkladov (obsah, grafika) edukačného materiálu – prezentačnej brožúry do tlače v elektronickej podobe.
do 28. 2. 2010	Príprava mediálnej kampane a PR aktivít vo vyselektovanom médiu s možnosťou autentickej spätnej väzby, reakcie respondentov (rádio) na základe aktuálnych udalostí implementácie zákona v praxi. Vytvorenie tém na diskusiu, komunikácia s odborníkmi, vtipovanie druhov relácií, nasadenie širiteľov myšlienky do relácií.

Marec, apríl, máj 2010 – fáza realizácie diela

do 15. 3. 2010	Tlač, dodanie, uskladnenie edukačného materiálu v náklade 80 000 ks
do 15. 3. 2010	Príprava, spracovanie a finalizácia distribučného zoznamu – menného zoznamu pedagógov a odborných zamestnancov (80 000 adries), ktorým bude edukačný materiál distribuovaný.
do 15. 3. 2010	Dohodnutie spôsobu a termínu distribúcie s distribučnou spoločnosťou, dodanie distribučného zoznamu spoločnosti, cenotvorba za služby.
do 28. 3. 2010	Distribúcia edukačných materiálov.
v apríli 2010	Vytvorenie mediaplánu a realizácia mediálnej kampane a PR aktivít, spätná väzba sa distribúciu edukačného materiálu.
do 15. 5. 2010	Vyhodnotenie efektivity vynaložených prostriedkov a spôsobu komunikácie na predmet súťaže

V Bratislave dňa 31. 12. 2009

Elaia – Design studio, s. r. o.



Metodicko-pedagogické centrum

, generálna riaditeľka
 Objednávateľ

METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM
 generálne riaditeľstvo
 Tomášikova 4, 820 09 Bratislava
 - 1 -

K zmluve o dielo č. 311209

uzatvorenej podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

1. **Zhotoviteľ:** Elaia-Design studio, s. r. o.
IČO: 35 945 966
DIČ: 2022033794
IČ DPH: SK 2022033794
 so sídlom SR: Táboorská 10, Bratislava 821 04
 zapísaný v **Obchodnom registri** Okresného súdu Bratislava I,
 oddiel: Sro, vložka číslo 36857/B
bankové spojenie: Tatra banka, a. s., číslo účtu: 2623010837/1100
oprávnený konateľ v mene spoločnosti: [REDAKOVANÉ], konateľ

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

a

2. **Objednávateľ:** Metodicko-pedagogické centrum
IČO: 00164348
DIČ: 2020798714
 so sídlom: Tomášikova 4, 820 09 Bratislava, Slovensko
bankové spojenie: Štátna pokladnica
 číslo účtu: 700 006 3679/8180
oprávnený konateľ v mene spoločnosti: [REDAKOVANÉ], generálna riaditeľka

(ďalej ako „objednávateľ“)

Kreatívne riešenia, odborné a pracovné postupy na dodanie diela

Pri tvorbe kreatívneho riešenia bolo potrebné vychádzať z nasledovných predikto:

- Zákon o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch je vysoko odborná právna norma s presným vymedzením cieľovej skupiny a s „čerstvou“ účinnosťou od 1. 11. 2009.
- Závažnosť vyššie uvedeného zákona spočíva aj v tom, že komplexne a systémovo rieši spôsob vzdelávania a postavenie každého pedagóga, odborného zamestnanca a má motivačný charakter.
- Dostupnosť komplexnej informovanosti a implementácie zákona je vzhľadom na krátkosť času od účinnosti zákona limitovaná, existujúce komunikačné kanály (internet, médiá, odborné materiály, semináre) prezentujú tému len čiastkovo (napr. prezentácia istej časti zákona v médiách, resp. prezentácia zákona ako celku len pre limitovanú časť cieľovej skupiny – účasť na seminároch apod.).
- Na základe prieskumov, reakcií cieľovej skupiny, diskusií na internete sa vynára požiadavka cieľovej skupiny (otázky typu: kde možno nájsť kompletne znenie zákona?)



Na čo sa obrátiť pri konkrétnej otázke kariérového rastu? Existuje online poradňa - infolinka) vytvorenia tlačeneho manuálu v komplexnej podobe s teoretickou časťou (úplné znenie zákona s ďalšími dôležitými vyhláškami, uzneseniami a inými oficiálnymi dokumentmi) a praktickou časťou (najfrekventovanejšie otázky súvisiace s implementáciou zákona pre jednotlivé podskupiny cieľovej skupiny).

- Na základe získaných informácií je vytvorenie tlačeneho „manuálu“, t. j. komplexného edukačného materiálu podporené aj aktivitami, ktoré vyhlasovateľ realizoval s účinnosťou zákona, t. j. telefonickou a emailovou infolinkou, na ktorú denne prichádzajú desiatky podnetov, otázok od cieľovej skupiny. Selekciou najpreferovanejších otázok možno pripraviť praktickú časť s vysokou výpovednou hodnotou a odbornými radami.
- Pri realizácii edukačného „manuálu“ sa vyžaduje úzka súčinnosť s vyhlasovateľom, konzultácie s kontaktnými osobami vzhľadom na odborné posúdenie, aktualizáciu pri jednotlivých podnetoch praktickej časti materiálu.

Komunikačné kanály:

1. Vzdelávacie, osvetové aktivity v tlačenej podobe

Prezentačná brožúra – edukačný materiál v tlačenej podobe

Pracovný názov: Cesta za vzdelávaním

Technické parametre:

Formát: 148,5*210 mm

Prebal: 4 strany + 2 záklopky, 4/0 CMYK, 300 g/qm obojstranne natieraný matný kartón, 1/0 matné lamino

Obálka: 4 strany, bez potlače, 275 g/qm jednostranne natieraný kartón

Vnútro: cca 160 strán, tlač 1/1, 90 g/qm bezdrevný ofsetový papier

Spracovanie: CtP a tlač, väzba V2 PUR

Vyskladnenie: Bratislava, 1 miesto

Podklady: zalomené tlačové dáta pdf

Náklad: 80 000 ks

Navrhovaný obsah edukačného tlačeneho materiálu:

- Príhovor ministra školstva SR a podpredsedu vlády SR Jána Mikolaja
 - Príhovor autora zákona za kolektív autorov
 - Uvedenie zákona do života (legislatívne procesy a oficiálne dokumenty, uznesenia, ktoré podmienili prijatie zákona)
- I. Zákon o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (úplné znenie zákona s prílohami)
- II. Učiteľský zápisník (100+1 najfrekventovanejších praktických otázok a odpovedí, ktoré súvisia so zákonom o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch)
- Vysvetlivky
 - Obsah

Grafické stvárnenie navrhovaného edukačného materiálu:

- Grafy
- Tabuľky
- Karikatúry - Dangler

2. Mediálna kampaň a iné formy:

Komunikačný kanál: Slovenský rozhlas – rádio Slovensko
Počet relácií: 6
Termín realizácie: február – apríl 2010
Formy realizácie: diskusné relácie, tematické celky

Realizácia samotnej mediálnej kampane a iných foriem prezentácie by mala na základe súťažných podmienok plniť podpornú, doplnkovú formu kreatívnej časti súťažného návrhu. Jej funkcia spočíva v tom, že dopĺňa informačný, vzdelávací, osvetový priestor prezentácie z hľadiska časovej a hodnotovej aktualizácie. Za komunikačný kanál je navrhované audiovizuálne médium – rádio, navrhovanými formami prezentácie sú diskusné relácie, dialógy, tematické relácie s interaktívnou formou komunikácie a spätnej väzby. Takáto forma komunikácie je navrhovaná preto, že zákon o pedagogických zamestnancoch.... je neustále predmetom diskusií, nakoľko u cieľovej skupiny absentuje komplexná informovanosť o jeho poslaní, cieľoch.

Spomedzi rozhlasových staníc sa navrhuje Slovenský rozhlas – okruh rádio Slovensko. Podľa aktuálneho prieskumu MEDIAN SK má počúvanosť 18,2% poslucháčov (2. + 3. vlna 2009, t. j. marec – september 2009) a jeho cieľová skupina poslucháčov sa najviac približuje cieľovej skupine, ktorá je predmetom súťažného návrhu. Navyše, obsahová štruktúra rádia Slovensko je tematicky najbližšia forme súťažného návrhu, nakoľko ju tvoria aj nasledovné relácie:

- **Kontakty (pondelok – štvrtok) 20,05 h**
Beseda s odborníkmi na aktuálne a nadčasové témy s priamou účasťou poslucháčov
- **Nočná pyramída (pondelok – sobota 22,30 h)**
Nočná talkshow so zaujímavými hosťami
- **Vec verejná (nedel'a 10,30 h)**
Talk show Michala Tvarožka
- **Z prvej ruky (pondelok - piatok 12,30 h, sobota 9,05 h)**
Beseda na politické, občianske, spoločenské a služobné témy, ktoré priniesol deň

V Bratislave dňa 31. 12. 2009

Elaia – Design studio, s. r. o.

– konateľ

Zhotoviteľ



Metodicko-pedagogické centrum

, generálna riaditeľka
Objednávateľ

9/11

METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM
generálne riaditeľstvo
Tomášikova 4, 820 09 Bratislava
- 1 -

Príloha č. 3:

Špecifikácia ceny za vykonanie diela

K zmluve o dielo č. 311209

uzatvorenej podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

1. **Zhotoviteľ:** Elaia-Design studio, s. r. o.
IČO: 35 945 966
DIČ: 2022033794
IČ DPH: SK 2022033794
so sídlom SR: Táboreská 10, Bratislava 821 04
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka číslo 36857/B
bankové spojenie: Tatra banka, a. s., číslo účtu: 2623010837/1100
oprávnený konateľ v mene spoločnosti: [REDACTED], konateľ

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

a

2. **Objednávateľ:** Metodicko-pedagogické centrum
IČO: 00164348
DIČ: 2020798714
so sídlom: Tomášikova 4, 820 09 Bratislava, Slovensko
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 700 006 3679/8180
oprávnený konateľ v mene spoločnosti: [REDACTED], generálna riaditeľka

(ďalej ako „objednávateľ“)

Príloha č. 3:

Špecifikácia ceny za vykonanie diela

Cenový návrh realizácie KIK-ŠÚ v eur		Cena v EUR		
		bez DPH	DPH	s DPH
1.	Náklady na bežné potreby - administratívny materiál	3 000	570	3 570
2.	Náklady na prenájom priestorov na administráciu	1 500	285	1 785
3.	Náklady za upratovacie a čistiace služby	0	0	0
4.	Náklady za právne poradenstvo	0	0	0
5.	Náklady za vytvorenie edukačného portálu	0	0	0
6.	Náklady za vytvorenie a tlač prospektov, brožúr...	0	0	0
7.	Náklady za vytvorenie a tlač plagátov a letákov	0	0	0
8.	Náklady za vytvorenie označenia a loga projektu a ich tlač	0	0	0
9.	Náklady za reklamu, propagáciu a inzerciu projektu v médiách	0	0	0
10.	Náklady za prezentačné a propagačné materiály	0	0	0
11.	Náklady za cestovné	2 000	380	2 380
12.	Náklady za distribúciu edukačných materiálov	30 000	5 700	35 700
13.	Náklady za nájom priestorov na realizáciu aktivít	0	0	0
14.	Náklady za školiaci materiál, školiace potreby (výroba a tlač)	2 000	380	2 380
15.	Náklady za spracovanie edukačného materiálu v digitálnej podobe	15 000	2 850	17 850
16.	Náklady za spracovanie edukačného materiálu v printovej podobe	133 500	25 365	158 865
17.	Náklady na odborné semináre	0	0	0
18.	Náklady na odborné konferencie	0	0	0
19.	Náklady za reklamu, inzerciu v regionálnych médiách	0	0	0
20.	Náklady súvisiace s realizáciou projektu	10 000	1 900	11 900
21.	Náklady súvisiace s nákupom vysielacieho času v rozhlase	8 000	1 520	9 520
	SPOLU	205 000	38 950	243 950

V Bratislave dňa 31. 12. 2009

Elaia - Design studio, s.r.o.

_____ - konateľ

Zhotoviteľ



[Handwritten signature]

Metodicko-pedagogické centrum

_____, generálna riaditeľka
Objednávateľ

METODICKO-PEDAGOGICKÉ CENTRUM
generálne riaditeľstvo
Tomášikova 4, 820 09 Bratislava
- 1 -